



Guide til udfyldelse af Ansøgning til Canadisk Alderdoms, Pensions og Overlevendes Ydelser i henhold til Aftalen om Social Sikring mellem Canada og Danmark

Hvis du:

- bor i Danmark; og
- ønsker at ansøge om Canadisk Old Age Security pension Alderdomssikringspension eller en Canada Pension Plan Retirement, Survivor's, Surviving Child's or Death benefit Canada Pensionsordning Pensionering, Efterladte, Efterladdes Børneydelse eller begravelseshjælp ,

skal du udfylde en " Ansøgning til Canadisk Alderdoms, Pensions og Overlevendes Ydelser i henhold til Aftalen om Social Sikring mellem Canada og Danmark ".*

Denne vejledning er udarbejdet for at hjælpe dig med at udfylde. Læs vejledningen omhyggeligt og følg instruktionerne. For at kunne handle på din ansøgning så hurtigt som muligt *skal* Service Canada Service Canada have alle informationer påkrævet i skemaerne. Jo mere præcist skemaerne er udfyldt, jo bedre kan vi hjælpe dig.

- * Hvis du ønsker at ansøge om Canada Pension Plan Disability pension or Disabled Contributor's Child's benefit Canada Pensionsordning Invalidepension eller Invalid Bidragydere Barns Ydelse, skal du udfylde et helt andet skema som hedder "Ansøgning og Støtte skemaer til Canada Pensionsordning Invalidepension i henhold til Aftale om Social Sikring mellem Canada og Danmark". Dette skema er tilgængeligt på denne hjemmeside og hos det nærmeste Ydelsesservice kontor.

This guide is also available in English under the title *Guide for Completing an Application for Canadian Old Age, Retirement and Survivors Benefits under the Agreement on Social Security between Canada and Denmark.*

Ce guide est également offert en français sous le titre *Guide pour remplir une demande de prestations canadiennes de vieillesse, de retraite et de survivants en vertu de l'Accord de sécurité sociale entre le Canada et le Danemark.*

Trin Et: Identifikation af ydelser, du kan søge om

Første skridt er at identificere de ydelser du kan være berettiget til. For at hjælpe dig med at gøre det, har vi nedenfor listet nogle af de vigtigste betingelser der er for at være berettiget til hver ydelse.

Det er meget vigtigt at bemærke at berettigelsen til en af disse ydelser – Alderdomssikringspensionen – kun er baseret på din alder og dit ophold i Canada. For berettigelse til en ydelse hos Canada Pensionsordning, er bidrag til ordningen baseret på indtjening fra ansættelse eller selvstændigvirksomhed siden starten af ordningen i januar 1966, påkrævet.

Hvis du mener du opfylder betingelserne, angivet nedenfor, skal du ansøge om ydelsen.

Du kan bruge ansøgningskemaet til at ansøge om mere end en ydelse.

For nogle ydelser og i visse tilfælde kan der være yderligere betingelser til berettigelse, som ikke er angivet nedenfor. Når din ansøgning er modtaget, kigger Service Canada hurtigt på om du opfylder betingelserne, og vi vil underrette dig om vores resultater.

Alderdomssikringspension

Du er berettiget til Alderdomssikringspension, hvis du:

- er fyldt 65; og
- har været bosiddende i Canada i mindst et år siden du fyldte 18 år; og
- var canadisk statsborger eller lovligt bosiddende i Canada på tidspunktet for din afrejse; og
- hvis du tidligere har modtaget Alderdomssikringspension, har boet i Canada siden du fyldte 18 år eller i Danmark siden du fyldte 18 år og siden 1. april 1957 i mindst 20 år i alt; eller
- hvis du ikke tidligere har modtaget Alderdomssikringspension, har boet i Canada og i Danmark siden du fyldte 18 år og siden 1. april 1957 i mindst 20 år i alt.

Hvis du er 64 år og opfylder mindst tre af de ovenfor listede betingelser, skal du indsende en ansøgning om Alderdomssikringspension med det samme, for at sikre at din pension vil blive udbetalt første gang når du fylder 65 år.

Du er ikke pålagt at have arbejdet i Canada for at være berettiget til denne pension, du behøver heller ikke at indstille dit arbejde inden du kan starte på at modtage pension.

For at ansøge om Alderdomssikringspension, udfyld afsnit 1, 2, 3 og 7 på ansøgningskemaet.

Hvis, du udover at have været bosiddende i Canada, har arbejdet i Canada på noget tidspunkt siden januar 1966 og har bidraget til Canada Pensionsordningen, skal du også søge om Canada Pensionsordnings Folkepension. Læs følgende afsnit for mere information om denne ydelse.

Canada Pensionsordnings Folkepension

Du kan være berettiget til Canada Pensionsordning, hvis du:

- har bidraget til Canada Pensionsordningen på et tidspunkt siden starten af ordningen i 1966; og
- er fyldt 60 år.

Hvis du begynder at modtage Folkepension inden du er fyldt 65 år, vil den blive reduceret hver måned mellem den måned du pension begynder og måneden for din 65 års fødselsdag. Denne reduktion er permanent. Se afsnit 4 for flere informationer om justeringerne i Canada Pensionsordning folkepension.

For at ansøge om Canada Pensionsordning Folkepension, udfyld afsnit 1, 2, 4 and 7 på ansøgningskemaet.

Canada Pensionsordning Efterladtes pension

Du kan være berettiget til Canada Pensionsordnings Efterladtes Pension hvis *din ægtefælle eller samlever*:

- er afgang ved døden; og
- havde bidraget til Canada Pensionsordningen på et tidspunkt siden starten af ordningen i 1966; og
- havde bidraget til Canada Pensionsordningen eller socialsikringsystemet i Danmark (fra starten af Canada Pensionsordningen i 1966) i en minimums periode (som kan variere mellem tre og ti år, afhængigt af din ægtefælle eller samlevers alder på dødstidspunktet).

Efterladte Pension kan udbetales efter samme betingelser til enker og enkemænd. Pensionen udbetales også selvom du gifter dig igen.

Efter Canada Pensionsordning mening, er en ægtefælle af en bidragyder er den person med hvem bidragyderen er gift. En samlever til en bidragyder er den person med hvem bidragyderen lever i et ægteskabslignende forhold. Samlevende skal have boet sammen i mindst et år.

Den efterladte ægtefælle eller samlever efter Canada Pensionsordning mening er den person med hvem bidragyderen levende i et ægteskabslignende forhold på tidspunktet for dødsfaldet (uanset om de var gift eller ej). Hvor der ikke er sådan en person, kan den juridiske ægtefælle (selv om den juridiske ægtefælle ikke boede med bidragyderen på tidspunktet for dødsfaldet) være berettiget til Efterladte Pensionen.

Et "barn" betyder et barn af bidragyderen (inklusiv et adopteret barn) som er:

- under 18 år gammel; eller
- mellem 18 og 25 og i fuldtids deltagelse i skole eller universitet; eller
- er 18 år og invalid, og her været dette uden afbrydelse siden han/hun fyldte 18 år og siden bidragyderens død.

For at ansøge om Efterladte Pension, udfyld afsnit 1, 2, 5 og 7 på ansøgningskemaet.

Canada Pensionsordning Efterladtes Børneydelse

Et barn (inklusiv et adopteret barn) af den afdøde kan være berettiget til Efterladt Børneydelse, hvis han eller hun er:

- under 18 år gammel; eller
- mellem 18 og 25 og i fuldtids deltagelse i skole eller universitet; og

hvis den afdøde forælder:

- havde bidraget til Canada Pensionsordningen på et tidspunkt siden starten af ordningen i 1966; og
- havde bidraget til Canada Pensionsordningen eller socialsikringssystemet i Danmark (fra starten af Canada Pensionsordningen i 1966) i en minimums periode (som kan variere mellem tre og ti år, afhængigt af din ægtefælle eller samlevers alder på dødstidspunktet).

For at ansøge om denne ydelse til et barn under 18 år, som er i varetægt, udfyld afsnit 6 i ansøgningsskemaet i tillæg til afsnit 1, 2, 5 og 7.

Hvis barnet er 18 år eller ældre, skal han eller hun indsende en *separat* ansøgning om denne ydelse. Barnet skal udfylde skemaet med titlen "Ansøgning om Canada Pensionsordning Børneydelse i henhold om Social Sikring mellem Canada og Danmark". Dette skema er tilgængeligt på denne hjemmeside og fra dit nærmeste ydelsescenter kontor.

Canada Pensionsordning Begravelseshjælp

En enkelt Begravelseshjælp betaling kan blive udbetalt til boet, eller i mangel på en ejendom, til den person der er ansvarlig for begravelsesudgifterne, den efterladte ægtefælle eller samlever eller nærmeste pårørende, hvis den afdøde person:

- havde bidraget til Canada Pensionsordningen på et tidspunkt siden starten af ordningen i 1966; og
- havde bidraget til Canada Pensionsordningen eller socialsikringssystemet i Danmark (fra starten af Canada Pensionsordningen i 1966) i en minimums periode (som kan variere mellem tre og ti år, afhængigt af din ægtefælle eller samlevers alder på dødstidspunktet).

Hvis der er en bobestyrer, administrator eller anden juridisk repræsentant for den afdøde bidragydners bo (andre end den efterladte ægtefælle eller samlever), skal den person indsende en *separat* ansøgning om begravelseshjælp. Hvis der ikke er en sådan person eller hvis den person er den efterladte ægtefælle eller samlever, kan den efterladte ægtefælle eller samlever ansøge om begravelseshjælp samtidig med denne ansøger om Efterladtes Pension.

Afsnit 1, 2, 5 og 7 i ansøgningsskemaet skal udfyldes af den person der ansøger om begravelseshjælp.

Canada Pensionsordning Invaliddepension

Du kan være berettiget til Canada Pensionsordning Invaliddepension, hvis du:

- er blevet invalid; og
- ikke er fyldt 65 år endnu; og
- har bidraget til Canada Pensionsordning på et tidspunkt siden ordningens start i 1966; og
- har bidraget til Canada Pensionsordning eller det social sikringsystem i Danmark, i fire af seks år umiddelbart forud for din invaliditet, eller tre af seks år umiddelbart forud for din invaliditet, forudsat mindst 25 års bidrag.

For at blive betragtet som invalid i henhold til Canada Pensionsordningen, skal du have et fysisk eller psykisk handicap, der er alvorlig og langvarig. "Alvorlig" betyder at han eller hun ikke regelmæssigt kan gå ud og forfølge nogen væsentlig lønnet beskæftigelse; "Langvarig" betyder at handicappet sandsynligvis vil være langt og tidsubegrænset, eller sandsynligvis vil resultere i dødsfald.

For at ansøge om Canada Pensionsordning Invaliddepension, skal du udfylde skemaet med titlen "Ansøgning om Canada Pensionsordning Invaliddepension i henhold til Aftale om Social Sikring mellem Canada og Danmark". Dette skema er tilgængeligt på denne hjemmeside og fra dit nærmeste ydelsesservice kontor.

Canada Pensionsordning Invalid Bidragsydere Børneydelse

Hvis du er berettiget til invaliddepension og hvis du har et barn i din varetægt (inklusive et adopteret barn), kan dit barn være berettiget til Invalid Bidragsydere Barns ydelse hvis han eller hun er:

- under 18 år gammel; eller
- mellem 18 og 25 og i fuldtids deltagelse i skole eller universitet.

Du kan ansøge om denne ydelse til et barn under 18 år, som er i din varetægt, ved at bruge det samme skema som du skal udfylde for at ansøge om Invaliddepension.

Hvis dit barn er 18 år eller ældre, skal han eller hun indsende en separat ansøgning om denne ydelse. Barnet skal udfylde skemaet "Ansøgning om Canada Pensionsordning Barns ydelse i henhold til Aftalen om Social Sikring mellem Canada og Danmark". Dette skema er tilgængeligt på denne hjemmeside og hos det nærmeste ydelsesservice kontor.

Deling af Canada Pensionsordnings pensionspoint

Hvis et ægteskab slutter med en skilsmisse eller en annullering på eller efter den 1. januar 1987, vil de Canada Pensionsordnings Pensionspoint begge personer har opsparet i løbet af deres samliv, blive delt ligeligt imellem dem. Denne fordeling er påtvungen så snart Minister for beskæftigelse og social udvikling modtager de nødvendige informationer. Hvis skilsmissen eller annulleringen fandt sted inden 1. januar 1987, vil andre vilkår gælde og fordelingen af pensionspointene er ikke påtvungen. Hvis et ægteskab ender i separation efter 1. januar 1987 og separationen har varet i et år, kan begge ægtefæller ansøge om deling af pensionspointene. Der er ikke nogen tidsfrist for ansøgning af deling af pensionspointene efter en separation, undtagen hvis en af de separerede ægtefæller dør. Desuden, kan tidligere partnere i et samlevende forhold, ansøg om deling af pensionspoint indenfor fem år efter de er gået fra hinanden, hvis de har boet hver for sig i et år.

Hvis du mener du er berettiget til en deling af Canada Pensionsordnings Pensionspoint og du ønsker at ansøge, vedhæft en kort skreven udtalelse til dit ansøgningsskema. Service Canada vil efterfølgende sende dig et særligt skema for at få de øvrige informationer der behøves for at afgøre om en deling af pensionspointene er mulig.

Trin To: Udfyldning af Ansøgningskemaet

Alle ansøgere skal udfylde afsnit 1, 2 og 7 på ansøgningskemaet. Afhængigt af ydelsen/ydelserne der ansøges om, skal du også udfylde en eller flere øvrige afsnit:

- Afsnit 3 - Alderdomssikringspension;
- Afsnit 4 - Canada Pensionsordning Folkepension;
- Afsnit 5 - Canada Pensionsordning Efterladte Pension eller Begravelseshjælp;
- Afsnit 6 - Canada Pensionsordning Efterladte Børneydelse.

Besvar alle spørgsmål i det relevante afsnit. Bortset fra underskriften i felt 30, skriv dit svar hvis muligt.

Korrespondance fra Service Canada omkring din ansøgning vil blive skrevet på enten engelsk eller fransk, hvilken som helst du foretrækker. Angiv hvilket sprog du ønsker at modtage korrespondancen på.

Afsnit 1 – Skal udfyldes af alle ansøgere

Spørgsmål 1

Hvis du ansøger om Alderdomssikringspension eller Canada Pensionsordning Folkepension, angiv dit danske personnummer og dit canadiske Social Insurance Number Social Forsikringsnummer. Hvis du ansøger om Efterladte Pension, Efterladte Børneydelse eller begravelseshjælp, angiv da det danske personnummer og canadiske Social Forsikringsnummer på den afdøde som har bidraget til Canada Pensionsordning.

Hvis du ikke har et canadisk Social forsikringsnummer, eller hvis du ikke kender nummeret, skal den information du opgiver i Afsnit 2 på ansøgningen være fyldestgørende for at identificere dig (eller den afdøde person, der bidrog til Canada Pensionsordning).

Spørgsmål 2

Sørg for at kontrollere alle ydelser du søger om og indsende alle de nødvendige dokumenter, som er angivet for de enkelte ydelser. Hvis du ikke kan få fat i en fødselsattest, kan den kompetente institution Danmark have en alternative måde at kontrollere din fødselsdag på.

Afsnit 2 - Generel information om bidragyderen eller ansøgeren

Hvis du ansøger om Alderdomssikringspension eller Canada Pensionsordning Folkepension, på dine egne vegne, skal informationerne i spørgsmål 3 til 11 henvise til *dig*.

Hvis du ansøger om Efterladtes Pension, Efterladte Børneydelse eller begravelseshjælp, på dine egne vegne, skal informationerne i spørgsmål 3 til 11 henvise til *den afdøde person*, der har bidraget til Canada Pensionsordning.

Hvis du laver en ansøgning på vegne af en der er ude af stand til selv at ansøge om ydelsen, skal du opgive informationer om den person på hvis vegne du laver ansøgningen eller om dennes afdøde ægtefælle eller samlever. Vedlæg en kort erklæring der forklarer grunden til at ansøgeren er ude af stand til selv at ansøge.

Spørgsmål 4

Opgiv det fulde navn (både navn eller navne og efternavn) såvel som fødenavn (hvis det er forskelligt fra det nuværende). Fødenavn er påkrævet for korrekt identifikation, hvis navnet er blevet ændret i forbindelse med giftemål eller en anden grund.

Spørgsmål 5 og 6

Hvis du ansøger om Alderdomssikringspension eller Canada Pensionsordning Folkepension, er din nuværende hjemmearchiv påkrævet i spørgsmål 5. Hvis du ønsker at modtage korrespondance omkring din ansøgning, såvel som ydelsesbetalinger på en anden adresse, angiv denne adresse i svaret til spørgsmål 6, ellers, kryds feltet "samme som spørgsmål 5". Hvis du ansøger om Efterladtes Pension, Efterladte Børneydelse eller begravelseshjælp, angiv den afdødes bidragyder sidste adresse i spørgsmål 5 og lad spørgsmål 6 stå tom.

Spørgsmål 7

Angiv fødested, inklusiv by, provins, stat eller territorium og land.

Spørgsmål 8

Hvis navnet på det canadiske socialforsikringskort er forskelligt fra navnet angive i spørgsmål 4, angiv da i spørgsmål 8, det fulde navn præcis som det står på kortet. Dette ville hjælpe Service Canada til at verificere bidrag til Canada Pensionsordning og til at afgøre berettigelse til ydelser fra Canada Pensionsordning.

Spørgsmål 9

Hvis du har været bosiddende i et andet land end Canada og Danmark eller bidraget til socialsikring i et andet land, kan du være berettiget under det lands social sikringsystem. Et fuldstændigt svar af spørgsmål 9 er vigtig, for at sikre at du modtager alle de ydelser du er berettiget til. Husk, hvis du søger om Overlevendes Ydelse, en Overlevende Barns ydelse eller Begravelseshjælp, skal informationerne du opgiver vedrøre den afdøde bidragyder.

Spørgsmål 10

Under Canada Pensionsordning, kan der ses bort fra perioder uden eller med lav indkomst, som er brugt på at drage omsorg for børn, i udregningen af en ydelse; dette vil ofte øge ydelsesbeløbet. For at drage fordel af denne bestemmelse, skal berettigelse til Canadisk Family Allowances Familie Fradrag eller til Child Tax Benefit Børneskattefordel have eksisteret efter 1. januar 1966 for børn under 7 år. Hvis du ansøger om pension og du eller din ægtefælle eller samlever var berettiget til Canadisk Familie Fradrag eller Børneskattefordel, for sådan et barn efter 1. januar 1966, eller hvis du ansøger om Overlevendes pension eller Begravelseshjælp, og hvis den afdøde bidragyder var berettiget til Canadisk Familie fradrag eller Børneskattefordelen for sådan et barn efter den dato angiv dette i svaret til spørgsmål 10. Hvis dit svar er "Ja", vil vi sende dig et særskilt skema, hvor på du kan angive alle de specifikke informationer der forlænges for at opnå denne fordel

Spørgsmål 11

Angiv ægteskabelig status og, hvis muligt, fulde navn og fødselsdato for ægtefælle eller samlever.

Afsnit 3 – Skal udfyldes ved ansøgning om Alderdomssikringspension

Informationer om din bopæl i Canada er påkrævet for at Service Canada kan afgøre din berettigelse til Alderdomssikringspension, samt afgøre beløbet af pensionen du skal modtage. Det er vigtigt at datoerne for din indrejse til Canada og afrejse fra Canada er præcise og understøttet af dokumenter (pas, visa, rejsebillet, osv.).

Spørgsmål 12

Hvis du er født uden for Canada, angiv da dato og sted for din *første* indrejse til Canada. Hvis du er født i Canada, skal du lade dette spørgsmål på tomt.

Spørgsmål 13

Informationer om status for dit lovlige ophold i Canada, på tidspunktet for din afrejse er påkrævet for at afgøre om du er berettiget til Alderdomssikringspension. Du skal angive din seneste status i Canada og vedlægge dokumenter der understøtter dit udsagn (canadisk statsborgerskabskort eller certifikat, immigrations identitetskort, immigrationsvisum, osv.).

Spørgsmål 14

Angiv alle de steder du har boet, bade i Canada og andre steder, fra du blev født og til nu. Denne information er afgørende for at understøtte din ansøgning om Alderdomssikringspension. Du skal lave en liste med byer; provins, stat eller territorium; og land. Det er ikke nødvendigt at nævne adresseændringer i samme by. Hvis pladsen til spørgsmål 14 ikke er tilstrækkelig, angiv informationerne på et separat ark papir, som du vedlægger ansøgning.

Spørgsmål 15

Angiv navn, adresse og telefonnummer til to personer der kender dig og kan verificere informationerne omkring dit ophold i Canada. Disse personer kan bo i enten Canada eller i udlandet, men de må ikke være i familie med dig, hverken af blod eller via giftemål. De skal have kendt dig så meget af dit liv som muligt.

Spørgsmål 16

Kryds den relevante boks af, for at angive om du betragtes som bosiddende i Canada af skattemæssige formål. Hvis du svarede nej, betyder det at du ikke er bosiddende i Canada af skattemæssige formål. I dette tilfælde, kan vi trække en Ikke-bosiddende skat, fra din månedlige Alderdomssikringspension. Raten er 25 % af din månedlige Alderdomssikringspension, med mindre du bor i et land som har en skatteaftale med Canada, som nedsætter raten eller fritager dig fra at betale skatten.

Hvis du har svaret nej, angiv da om din nettoindkomst er lavere end det anførte beløb. Dette spørgsmål er påkrævet da Alderdomssikringspensions beløbet kan blive nedsat gennem en klausul fra Canadas *Income Tax Act Indkomstskat Vedtægt*. For ikke-bosiddende i Canada kaldes det Alderdomssikringspension Bedringssskat. OAS Recovery Tax Alderdomssikringspension Bedringssskat gælder måske ikke hvis det land du bor i har en skatteaftale med Canada der fritager dig fra at betale skat.

Bedringssskatten bliver trukket fra din månedlige Alderdomssikringspension. Som ikke-bosiddende i Canada, bliver beløbet udregnet af Canada Revenue Agency Canada Indkomstagentur baseret på tidligere års indkomst. Canada Indkomstagentur sender dig et Old Age Security Return of Income Alderdomssikringspension Refundering af Indkomst skema i februar, hvert år hvis du bor i et land hvor Alderdomssikringspension Bedringssskat glæder. Uanset din indkomst, skal du returnere denne inden den 30. april hvert år. Hvis du ikke gør det, vil din alderdomssikringspension blive stoppet i juli.

Afsnit 4 – Skal udfyldes ved ansøgning om Canada Pensionsordning Pension

Spørgsmål 17

Du har flere muligheder angående startdatoen for din Canada Pensionsordning Folkepension, afhængigt af din alder.

Du kan begynde at modtage din Folkepension, på ethvert tidspunkt efter du er fyldt 60 år.

Nedsat pension: fra 60 til 65 år

Din Folkepension bliver **nedsat** men en fastsat procentdel hver måned fra du vælger at modtage pensionen og frem til du fylder 65 år. Nedsættelsen er permanent.

Fra 2012 til 2016, vil beløbet gradvist øges fra 0,52 % til 0,6 % per måned. Dette betyder at hvis du begynder at modtage din Folkepension i 2016 i en alder af 60 år, vil det være 36 % **mindre** end hvis du havde været 65 år. Nedsættelsesprocenten der gælder for det år din Folkepension træder i kraft, forbliver sådan så længe du modtager ydelsen, og vil ikke blive ændret. Din pension kan stige hvert år, ved ændringer i Forbrugerprisindekset.

År	% månedlig sænkning	Maksimum sænkning (hvis pension tages ved 60år)
2012	0,52	31.2%
2013	0,54	32.4%
2014	0,56	33.6%
2015	0,58	34.8%
2016	0,60	36%

Din Folkepension starter måneden efter vi har modtaget din ansøgning (eller på en senere dato, hvis du skriver dette i din ansøgning). Den tidligste dato du kan vælge er, måneden efter din 60 års fødselsdag.

Fuld pension: ved 65 år

Hvis du starter med at modtage din pension **når du er fyldt 65**, vil du få det **fulde** pensionsbeløb du er berettiget til, baseret på din indkomst og bidrag. Din pension starter måneden efter du er fyldt 65 år.

Øget pension: efter 65 år

Din Folkepension bliver **øget** med en fastsat procentdel hver måned du ikke modtager den, efter du er fyldt 65 år, frem til du fylder 70 år.

Fra 2012 til 2013, vil beløbet gradvist blive øget fra 0,64 % til 0,7 % per måned. Dette betyder at, hvis du begynder at modtage din Canada Pensionsordningen Folkepension i 2013 når du er fyldt 70, vil den blive 42 % **mere** end hvis du begyndte at modtage den da du var 65 år.

År	% månedlig stigning	Maksimum stigning (hvis pension tages ved 70år)
2012	0,64	38.4%
2013	0,70	42%

Hvis du ansøger efter din 65 års fødselsdag, kan du vælge at modtage din pension med tilbagevirkende kraft, men du kan ikke starte med at modtage pensionen tidligere end måneden efter din 65 års fødselsdag. Generelt kan vi lave betalinger med tilbagevirkende kraft af Canada Pensionsordningen ydelser i op til 12 måneder (11 måneder plus den måned du ansøger).

Hvis du sender din ansøgning om Canada Pensionsordning Folkepension, efter du er fyldt 70 år, risikere du at miste nogle ydelser. **Der er ikke nogen økonomisk fordel i først at ansøge om pension efter du er fyldt 70 år.**

Canada Pensionsordnings nye Før-Folkepension (træder i kraft januar 2012)

Canada Pensionsordning og Quebec Pension Plan (QPP) Quebec Pensionsordning Folkepensionsmodtagere fra 60 til 70 år, kan være berettiget til en Post-Retirement Benefit Før-Folkepension ydelse når du har lavet gyldige bidrag til Canada Pensionsordning.

Den nye Før-Folkepension ydelse er adskilt fra Canada Pensionsordning Folkepension. For nemheds skyld vil beløbet fra din Før-Folkepensions ydelse blive tilføjet din eksisterende Canada Pensionsordning Folkepension, men det forbliver en helt **særlig ydelse**. Kombineret, vil din Folkepension plus Før-Folkepensions ydelsen øge din pensionsindkomst (selv om du allerede modtager det højeste beløb fra Canada pensionsordning). Hvert år af bidrag vil resultere i en Før-Folkepensions ydelse der vil kunne udbetales det efterfølgende år. Du skal ikke ansøge om Før-Folkepensions ydelse; hvis du er berettiget, vil vi udbetale den automatisk, med start i 2013. Det er vigtigt at bemærke at bidrag gjort af personer der modtager deres Canada Pensionsordning Folkepension, opbygger kun deres Før-Folkepensions ydelse. Disse bidrag giver ikke berettigelse til, eller øger beløbet for, andre Canada Pensionsordnings ydelser, de er heller ikke genstand for kredit deling eller Folkepensions deling.

Fra januar 2012, hvis du arbejder og modtaget en Folkepensions ydelse fra Canada Pensionsordning eller fra Quebec Pensionsordning, skal du måske lave Canada Pensionsordning bidrag til Før-Folkepensions ydelsen, afhængigt af din alder. For mere information om Før-Folkepensions ydelsen, besøg vores hjemmeside på www.servicecanada.gc.ca/cppchanges.

Du er...	60 til 65 år	Mindst 65 år, men under 70 år
Canada Pensionsordning Folkepensions modtager OG du for bliver udenfor arbejdsstyrken .	Du er ikke påvirket af den nye Før-Folkepensions ydelsen.	Du er ikke påvirket af den nye Før-Folkepensions ydelsen.
Canada Pensionsordning Folkepensions modtaget OG du arbejder eller vil vende tilbage til arbejde udenfor Quebec . eller Quebec Pensionsordning Folkepensions modtaget OG du arbejder eller vil vende tilbage til arbejde udenfor Quebec .	Din arbejdsgiver skal fratække Canada Pensionsordnings bidrag fra din løn. Hvis du er selvstændig, skal du betale bidraget fra både arbejdsgiver og medarbejder på din selvangivelse. Du skal ikke ansøge om Før-Folkepensions ydelse. Før-Folkepensions ydelsen udbetales automatisk, med start i 2013, hvis du er berettiget.	Din arbejdsgiver skal fratække Canada Pensionsordnings bidrag fra din løn. Hvis du er selvstændig, skal du betale bidraget fra både arbejdsgiver og medarbejder på din selvangivelse, medmindre du ønsker at stoppe dine bidrag til Canada Pensionsordning. For at finde ud af mere om at stoppe bidrag til Canada Pensionsordning, besøg Canada indkomstagenturs hjemmeside på www.cra.gc.ca/cpp eller ring på 1-800-959-8281. Du skal ikke ansøge om Før-Folkepensions ydelse. Før-Folkepensions ydelsen udbetales automatisk, med start i 2013, hvis du er berettiget.

Afsnit 5 – Skal udfyldes ved ansøgning om Efterladtes pension eller Begravelseshjælp

Spørgsmål 18 til 20

Den påkrævede information i spørgsmål 18 til 20 henviser til den person der laver ansøgningen for Efterladtes pension eller begravelseshjælp. Du skal udfylde disse spørgsmål med dit eget navn og adresse, hvad enten du er efterladt ægtefælle eller samlever eller (i hvis der ansøges om begravelseshjælp) er en person der handler på vegne af den afdødes bo.

Din nuværende adresse er påkrævet i spørgsmål 19. Hvis du ønsker at modtage korrespondance om din ansøgning, samt ydelsesudbetalinger til en anden adresse, angiv denne adresse i spørgsmål 20; eller, kryds af i boksen "samme som i spørgsmål 19".

Spørgsmål 21

Angiv dit forhold til afdøde bidragyder (f.eks. ægtefælle, samlever, mor, far, søn, datter, bror, søster, bobestyrer, osv.).

Spørgsmål 22

Angiv om der er en bobestyrer, administrator eller anden juridisk repræsentant for den afdøde bidragyder. Hvis den person ikke er den efterladte ægtefælle eller samlever, skal han eller hun indsende en *separat* ansøgning om begravelseshjælp. Hvis der ikke er en sådan person eller hvis den person er den efterladte ægtefælle eller samlever, kan den efterladte ægtefælle eller samlever ansøge om begravelseshjælp samtidig ved at krydse af i boksen "Begravelseshjælp" på side 1 i ansøgningsskemaet.

Spørgsmål 23

Hvis du ansøger om Efterladtes Pension på dine egne vegne, skal du angive dit canadiske Social forsikringsnummer (hvis du har et). Hvis du laver ansøgningen på vegne af den efterladte ægtefælle eller samlever, angiv dennes canadiske Social forsikringsnummer.

Spørgsmål 24

Dit fødenavn er påkrævet for at identificere dig korrekt, hvis du har ændret dette gennem ægteskab eller af anden grund.

Spørgsmål 25 og 26

Informationerne i disse spørgsmål er påkrævet for at give Service Canada mulighed for at fastslå om du som person opfylder definitionen på efterladt ægtefælle eller samlever, set ud fra lovgivningen om Canada Pensionsordning. (Se side 3 i denne guide for at finde definitionen af begrebet "efterladt ægtefælle eller samlever".)

Afsnit 6 - Skal udfyldes ved ansøgning om Efterladt Barn Ydelse

En ydelse på vegne af et barn under 18 år bliver normalt udbetalt til den person der tager sig af barnet. Efterladtes Børneydelse bliver udbetalt direkte til børn mellem 18 og 25 år, som deltager fuldtid på skole eller universitet. Hvert af sådanne ældre børn skal selv indsende en ansøgning på hans eller hendes egne vegne. (Se side 4 i denne guide - "Canada Pensionsordning Efterladtes Børneydelse" - for yderligere detaljer.)

Spørgsmål 27

Lav en liste over den afdødes efterladte børn, på hvis vegne du ansøger om ydelser, angiv fødselsdato og vedlæg fødselsattest for hvert barn.

Hvis du er et barn mellem 18 og 25 år, angiv dit eget navn og fødselsdato, og vedlæg din fødselsattest.

Spørgsmål 28 og 29

Udfyld kun disse spørgsmål hvis du er 18 år eller ældre og du ansøger om Efterladtes Børneydelse på dine egne vegne, eller hvis du ansøger om denne ydelse på vegne af et barn, men ikke ansøger om Efterladtes Pension. Hvis du både ansøger om Efterladtes Børneydelse for et barn under 18 år, som er i din varetægt, og for en Efterladt person, lad spørgsmål 28 og 29 tomme.

Afsnit 7 – Ansøgers underskrift

Ved at underskrive ansøgningen, bekræfter du sandheden i informationerne angivet i ansøgningen. Du giver også den kyndige institution Danmark ret til at fremsætte til Service Canada informationer som kan have indflydelse på din eller bidragyderens berettigelse til den canadiske ydelse du søger.

BEMÆRK: Hvis du laver en falsk eller misvisende erklæring, kan du blive genstand for en administrativ monetær straf og rente, under *Canada Pensionsordning eller Old Age Security Act Alderdomssikrings Vedtægt*, eller blive anklaget for lovovertrædelse. Enhver ydelse du har modtaget eller opnået hvortil der ikke har været berettigelse skal betales tilbage.

Vidnebekendtgørelsen er *kun* påkrævet når bidragyderen eller ansøgeren underskriver med et mærke.

Godkendte fotokopier af originale dokumenter

Det er bedre at sende godkendte kopier af dokumenterne, end at sende originalerne. Hvis du vælger at sende de originale dokumenter, send dem da som anbefalet brev. Vi sender de originale dokumenter retur.

Vi kan kun godkende en fotokopi, hvis det er letlæseligt og hvis det er en godkendt kopi af originalen. Du kan spørge en af følgende personer om at godkende din kopi:

- Revisor
- Overhovedet for First Nations
- Medarbejder på et Service Canada Center, som fungerer i officielt øjemed
- Begravelsesdirektør
- Fredsdommer
- Advokat
- Dommer
- Leder af Finansiell institution
- Medicinske og sundheds behandlere: Kiropraktor, Tandlæge, Læge, Specialsygeplejerske, Øjenlæge, Optiker, Farmaceut, Psykolog og Sygeplejerske
- Parlament medlem eller deres stab
- Provinsrådsmedlem eller deres stab
- Præst
- Kontorfunktionær
- Notar
- Official fra en føderal regeringsafdeling eller Provinsiel regeringsafdeling eller en af deres instanser
- Official fra en Ambassade, Konsulat eller Højkommission
- Official fra et land som Canada har en gensidig socialforsikringsaftale
- Politibetjent
- Postmester
- Professionel Ingeniør
- Socialrådgiver
- Lærer

De personer der godkender fotokopier skal sammenligne det originale dokument med fotokopien, angive deres officielle position eller titel, underskrive og skrive deres navn, telefonnummer og dato for godkendelse af dokumentet.

De skal også skrive følgende erklæring på fotokopien: **Denne fotokopi er en præcis kopi af det originale dokument, og er ikke blevet ændret.**

Hvis et dokument har informationer på begge sider, skal begge sider kopieres og godkendes. Du kan ikke selv godkende fotokopier af dine egne dokumenter, og du kan ikke spørge et familiemedlem om at gøre det for dig. Skriv dit canadiske socialforsikringsnummer på alle de fotokopier du sender til os.

Beskyttelse af personlig information

Den information du opgiver bliver samlet under myndighed af *Alderdomssikring vedtægt* og *Canada Pensionsordnings* lovgivning at afgøre om du er berettiget til ydelser. Socialforsikringsnummeret bliver indhentet under myndighed af afsnit 52 i *Canada Pension Plan Regulations*, afsnit 15 i *Old Age Securities Regulations* og i overensstemmelse med Treasury Board Secretariat Directive on the SIN Direktivet om socialforsikringsnummeret fra Finans komitéens Sekretariat som en autoriseret bruger af socialforsikringsnummeret. Socialforsikringsnummeret vil blive brugt til at sikre en persons præcise identitet så bidragende indtægter kan blive korrekt indsendt og giver mulighed for at ydelser og rettigheder bliver rigtigt beregnet. Socialforsikringsnummeret vil også blive brugt til indkomst verificering hos Canada Revenue Agency Canada Indtægtsagentu for at give bedre service til dig, og minimere regeringsduplikering.

Indsending af denne ansøgning er frivilligt. Men hvis du nægter at opgive dine personlige informationer, vil Ministeriet for Beskæftigelse og Social Udvikling (ESDC) ikke være i stand til at gå videre med din ansøgning.

Informationen du opgiver kan blive brugt til politiskanalyse, research, og/eller evaluerings formål. For at gennemføre disse aktiviteter, kan forskellige informationskilder under forvaring og kontrol af ESDC kædes sammen. Denne brug af dine personlige informationer vil aldrig blive resultat i en administrativ beslutning om dig (såsom en beslutning om din berettigelse til en ydelse).

Informationerne du opgiver kan blive delt indenfor ESDC, enhver føderal institution, provinsielmyndighed eller offentligt organ oprettet under provinsiel lovgivning som ESDC ministeren kan have indgået en aftale med, og/eller en ikke-statslig tredje part, med henblik på administration af *Canadas Pensionsordning*, *OAS Vedtægter*, andre Parlament vedtægter og føderale eller provinsiel lov, såvel som til politiskanalyse, research og/eller evalueringsformål. Informationen kan blive delt med regeringer i andre lande i overensstemmelse med aftaler om gensidigadministration og virkemåde af denne lov, *OAS Vedtægt* og *Canada Pensionsordning*.

Dine personlige informationer bliver administreret i overensstemmelse med *OAS Vedtægt*, *Canada Pensionsordning* og *Privacy Act Privatlivs vedtægt*. Du har ret til at have adgang til, og til at beskytte, dine personlige informationer. De vil blive opbevaret hos Personal Information Bank ESDC PPU 146 (CPP) og Personlig Informationsbank ESDC PPU 116 (OAS) Instruktioner for at skaffe denne information er beskrevet i regeringens publication med titlen *Info Source Info Source*, som er tilgængelig på denne hjemmeside: **www.infosource.gc.ca**. *Info Source* er også tilgængelig på ethvert Service Canada Centre Service Canada Center.